

NEW MEXICO HUMAN SERVICES DEPARTMENT COMMODITY SUPPLEMENTAL FOOD PROGRAM (CSFP)

CSFP proporciona alimentos nutritivos mensuales para productos básicos del USDA a personas de la tercera edad de bajos ingresos. En el paquete de alimentos se incluyen frutas enlatadas, jugo, verduras enlatadas, queso, productos lácteos estables en estantes, proteínas (carne, aves de corral o productos de pescado), proteínas vegetales (productos de frijol), cereales y pasta o arroz.

¿Conoces a adultos mayores que necesitan nutrición suplementaria?

Consulte los criterios de elegibilidad para el Commodity Supplemental Food Program (CSFP).

Los adultos mayores que pueden ser elegibles son:

- edad sesenta o más
- vivir en hogares de bajos ingresos
- vivir en la zona prestando servicios



¿Qué criterios de ingresos deben cumplirse?

Los beneficiarios deben tener ingresos anuales brutos a o por debajo del 130% de las pautas federales de pobreza.

\$1,580 por mes o \$18,954 anuales para una persona

\$2,137 por mes o \$25,636 anuales para dos personas

¿Qué necesito para inscribirme?

Prueba de identidad (se prefiere un documento de identidad con su nombre)

Comprobante de edad (identificación con foto con fecha de nacimiento, certificado de nacimiento, registro hospitalario)

Tendrá que decirnos sus ingresos mensuales o anuales.

Tendrá que darnos una dirección de Nuevo México. Se aceptan cajas de P.O.

¿Adónde voy?

ECHO Albuquerque: 505-242-6777: Bernalillo, Catron, Cibola, Grant, Hidalgo, Los Alamos, Rio Arriba (Española), Sandoval, Santa Fe, Valencia Counties

ECHO Farmington: 505-326-3770: McKinley, Rio Arriba, San Juan, Sandoval (Cuba) Counties

Loaves & Fishes, Inc., Las Cruces: 575-523-1272: Doña Ana, Luna, Otero (Alamogordo & Tularosa), Sierra Counties

The Salvation Army Roswell Corps: 575-625-2030: Chaves, Colfax, Curry, De Baca, Eddy, Guadalupe, Harding, Lea, Lincoln, Mora, Otero (Mescalero), Quay, Roosevelt, San Miguel, Socorro, Taos, Torrance, Union Counties

Food & Nutrition Services Bureau: 1425 William SE; Albuquerque, NM 87102-4661

505-841-2693 or 800-648-7167

Conforme a la ley federal y las políticas y regulaciones de derechos civiles del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA), esta institución tiene prohibido discriminar por motivos de raza, color, origen nacional, sexo (incluyendo identidad de género y orientación de sexual), edad, discapacidad, venganza o represalia por actividades realizadas en el pasado relacionadas con los derechos civiles.

La información del programa puede estar disponible en otros idiomas además del inglés. Las personas con discapacidades que requieran medios de comunicación alternativos para obtener información sobre el programa (por ejemplo, Braille, letra agrandada, grabación de audio y lenguaje de señas americano) deben comunicarse con la agencia estatal o local responsable que administra el programa o con el TARGET Center del USDA al **(202) 720-2600** (voz y TTY) o comunicarse con el USDA a través del Servicio Federal de Transmisión de Información al **(800) 877-8339**.

Para presentar una queja por discriminación en el programa, el reclamante debe completar un formulario AD-3027, Formulario de queja por discriminación del programa del USDA, que se puede obtener en línea, en [https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDAProgramComplaintForm-Spanish-Section 508 Compliant.pdf](https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDAProgramComplaintForm-Spanish-Section%20508%20Compliant.pdf), en cualquier oficina del USDA, llamando al **(866) 632-9992**, o escribiendo una carta dirigida al USDA. La carta debe contener el nombre, la dirección y el número de teléfono del reclamante, y una descripción escrita de la supuesta acción discriminatoria con suficiente detalle para informar al Subsecretario de Derechos Civiles (ASCR, por sus siglas en inglés) sobre la naturaleza y la fecha de la presunta violación de los derechos civiles. La carta o el formulario AD-3027 completado debe enviarse al USDA por medio de:

correo postal:

U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights 1400
Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; o´

fax:

(833) 256-1665 o´ (202) 690-7442; o´

correo electrónico:

program.intake@usda.gov.

Esta institución ofrece igualdad de oportunidades.